



弗里兹·埃蒙茨 编

欧洲钢琴教程

第 2 册



德国朔特音乐出版社
上海教育出版社

J657.41 / AM3

弗里兹·埃蒙茨 编

欧洲钢琴教程

98.9.9.

第2册



插图：安德利亚·胡耶尔

翻译：周薇

审订：汪启璋



德国朔特音乐出版社
上海教育出版社

责任编辑 谢钦云 李玲玲

The European Piano Method

Volume 2

© 1993 by SCHOTT MUSIK INTERNATIONAL, Mainz, Germany

欧洲钢琴教程

第 2 册

朔特音乐国际出版(有限)公司

出版发行:上海教育出版社

编 著 者:弗里兹·埃蒙茨

译 者:周 薇

地 址:上海永福路 123 号

印 刷:上海市中华印刷厂

开 本:960×640 1 / 8 印张:12

版 次:1998 年 1 月第 1 版、1998 年 1 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 7-5320-5582-5 / G · 5874

定 价:28.00 元

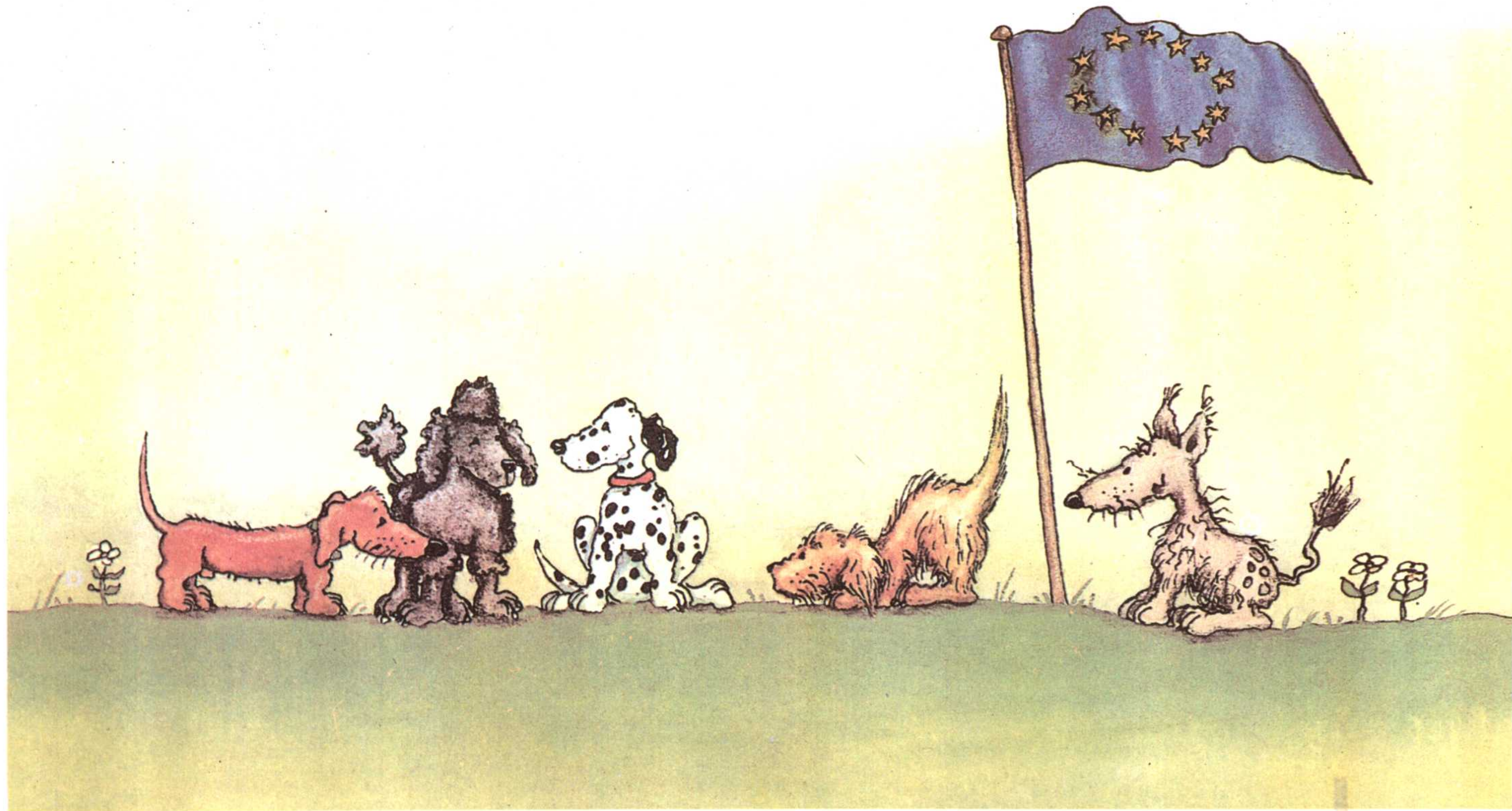
前言

《欧洲钢琴教程》第一册介绍了弹奏钢琴的基本原则,本册则是技巧和音乐方面的训练。从“分句及连断奏法”这部分内容开始,紧接着是一系列经过系统编排的乐曲,让学生通过在不同调性(三个升号及三个降号)上的练习,提高视谱能力,并进一步熟悉键盘。在引入大调音阶和小调音阶的同时,也引入了相应的终止式,终止式在不同的弹奏风格中形式是不同的。与这部分内容同时并用的,还有为训练音阶弹奏和发展快速而均匀地弹奏所用的各种程度的练习教材。这样,学生逐步达到技术上的标准,能够开始情感表达和音乐诠释方面的“艺术性”工作了。音乐修养的培养随着踏板运用和如歌地弹奏而开始。这一部分内容将在第三册中进一步介绍。

凭听觉弹奏、即兴伴奏、体验各种音色与和弦以及创作短小的乐曲等都应当经常作为钢琴课的补充内容。在附录中,我提供了一些自己的构想,不过,我留有很多余地供教师自行安排。“过耳的音乐即能弹出”这一原则仍应尽可能运用。

如同第一册那样,本册中我也尽可能多收集欧洲各国的乐曲。

弗里兹·埃蒙茨



目 录

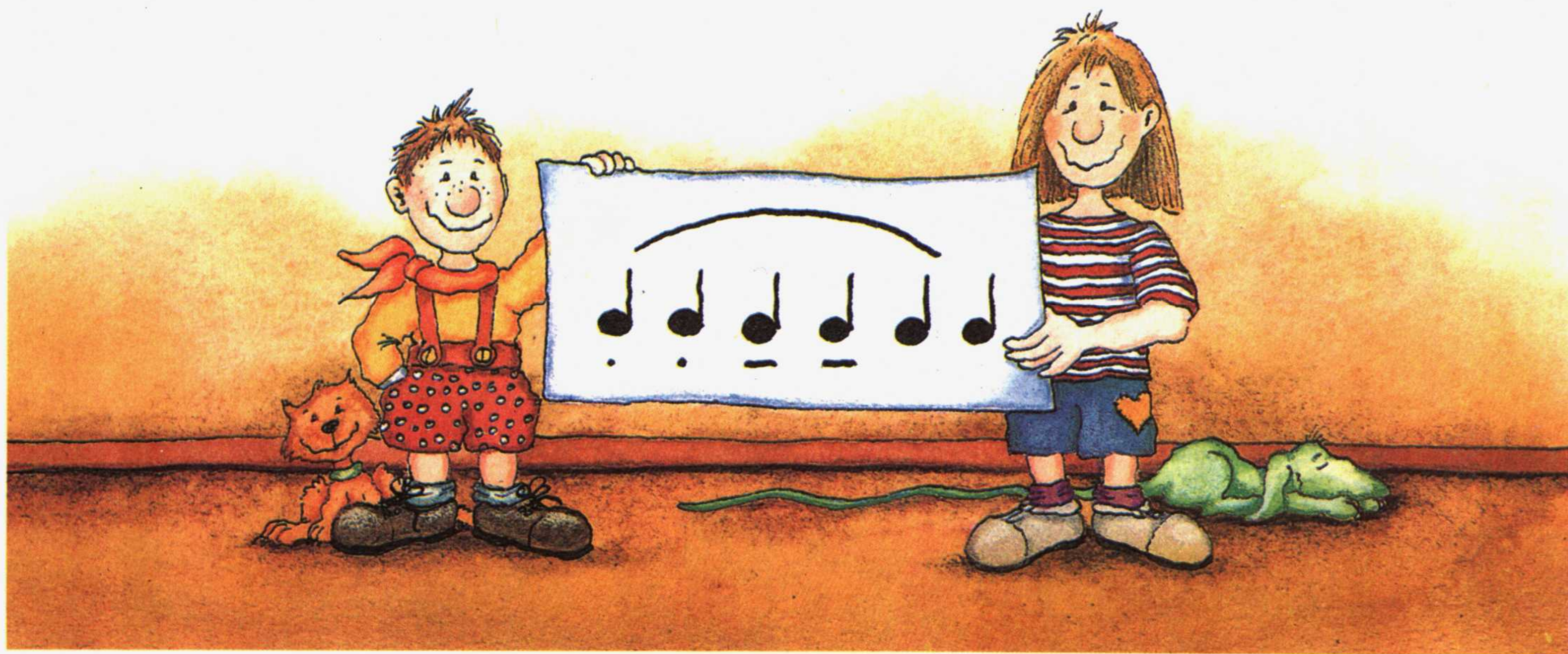
分句及连断奏法	6
大调音阶.....	14
音阶训练.....	15
小调音阶.....	17
认识各种调性(3♯-3♭)	21
快速而均匀地弹奏(一).....	54
踏板的运用.....	59
如歌地弹奏.....	70
快速而均匀地弹奏(二).....	76
附录	
为歌曲和舞曲伴奏.....	84
用空五度伴奏的五首舞曲.....	84
终止式.....	87
用两个和弦编配的歌曲伴奏.....	88
用三个和弦编配的歌曲伴奏.....	90
带终止式和声的舞曲.....	93

分句及连断奏法

当我们在讲话时，不会在意思相连的两个字之间换气。一首歌曲的旋律的各个部分相应于歌词的各句分句。同样，一首没有歌词的器乐曲也可以分成许多像声乐旋律那样的乐句。要体会这一点，最简单的方式就是唱出器乐旋律。钢琴常常会使我们忽略自然的停顿。每一首歌曲和器乐曲都由若干乐句组成，乐句之间要像呼吸那样分开，但不能打乱节奏。如果乐曲中的乐句清晰可辨，就表明分句分得好。

连断奏法是通过触键的变化赋予一首乐曲特定的性格。比如，一首众赞歌的旋律应以连奏为主，而一首舞曲的活泼的风格是通过断奏表现出来的。

在下面的乐曲中，分句用短横线（呼吸记号）标明，连断奏法则分别用弧线和圆点标明。

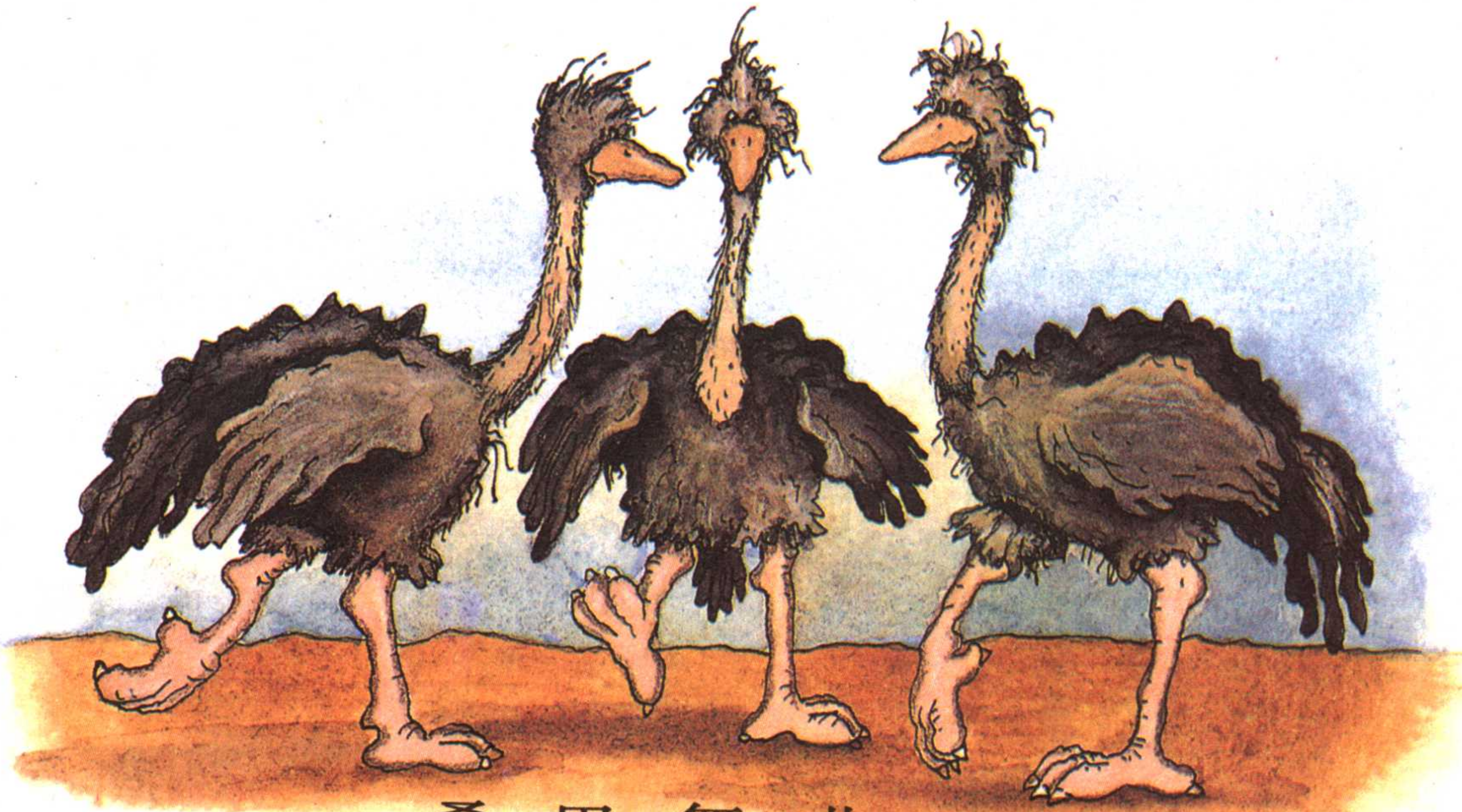


桑巴舞曲

第一弹奏者
弹高一个八度

巴西音乐
改编：弗里兹·埃蒙茨

1



第二弹奏者

桑巴舞曲

巴西音乐
改编：弗里兹·埃蒙茨

小伙子

阿尔萨斯音乐 译词：朱晓菁
改编：弗里兹·埃蒙茨 词改编：林华

2

看 笨不 拙知 的道 小伙子 去 想移 动 跳脚 舞， 想移 动 跳脚

5

1. 舞， 想 跳 舞。 他 步， 脚 步。

2. 步， 脚 步。

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz



匈牙利舞曲

第二弹奏者

改编：弗里兹·埃蒙茨

5 5 5

1 1 1

staccato

f (2. x *p*)

f (2. x *p*)

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz

四手联弹舞曲的补充教材参见弗里兹·埃蒙茨编的《传统节日舞曲》，朔特出版社。

轮舞曲

弗里兹·埃蒙茨

3

1

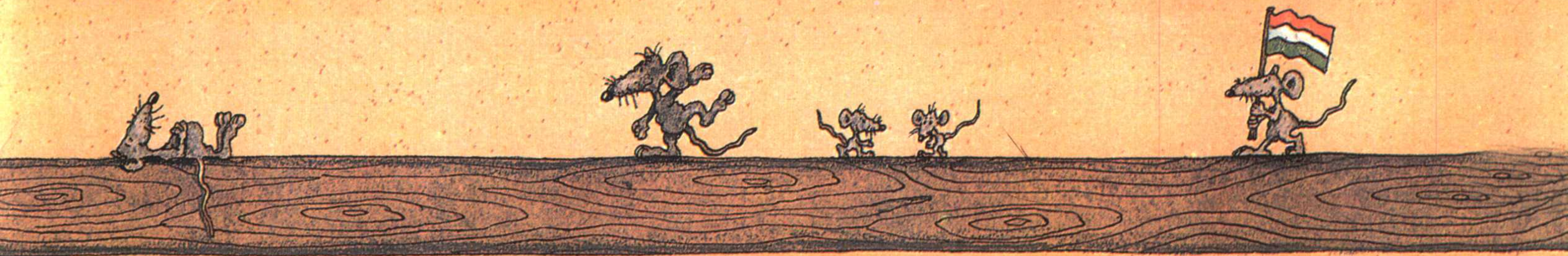
Fine

1.

2.

D.C. al Fine

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz



匈牙利舞曲

第一弹奏者

改编：弗里兹·埃蒙茨

4

8

4

f (2. *xp*)

2

3

3

8

4

1

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz

舞 曲

卡尔·奥尔夫

1895—1982

5

p

1. 2.

Fine

f

D.C. al Fine

© 1934 B. Schott's Söhne, Mainz

选自卡尔·奥尔夫的《钢琴练习》，朔特出版社。

小 步 舞 曲

利奥波德·莫扎特

1719—1787

6

mf

f

p

mf

tr

选自《南乃尔·莫扎特的习作曲集》(1759),朔特出版社。

在这首小步舞曲的末尾,有利奥波德·莫扎特的手迹:“沃尔夫冈四岁时学习这首八小节的小步舞曲。”



小丑跳舞

弗里兹·埃蒙茨

7 *f*

p *cresc.* *f*

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz

The musical score for "小丑跳舞" (Clown Dance) is written for piano in 4/4 time. It consists of two systems of music. The first system has four measures, and the second system has four measures. The first system starts with a forte (*f*) dynamic. The second system starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo (*cresc.*) and ends with a forte (*f*) dynamic. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, as well as fingerings and articulation marks.

预备练习

The preparatory exercise (预备练习) is written for piano in 2/4 time. It consists of two systems of music. The first system has four measures, and the second system has four measures. The exercise focuses on fingerings and articulation, with various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes. The score includes fingerings and articulation marks.

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz

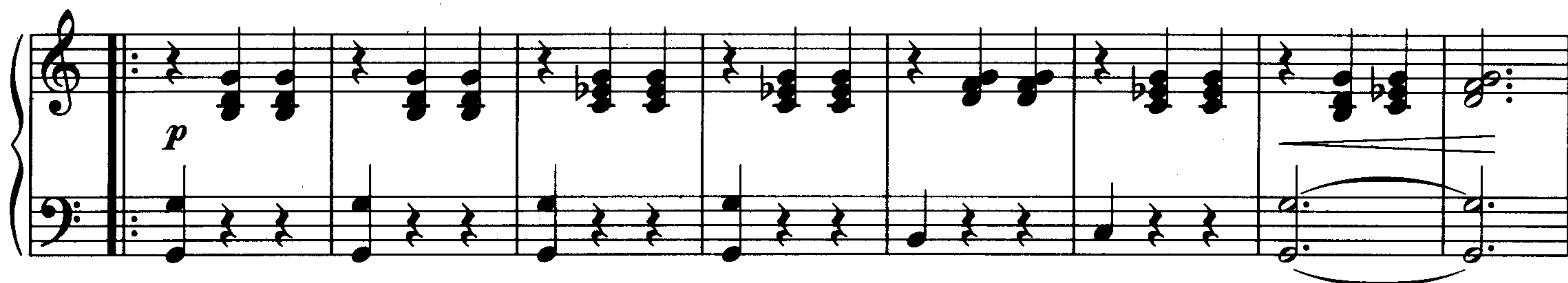
谐 谑 曲

安东·迪阿贝利

1781—1858

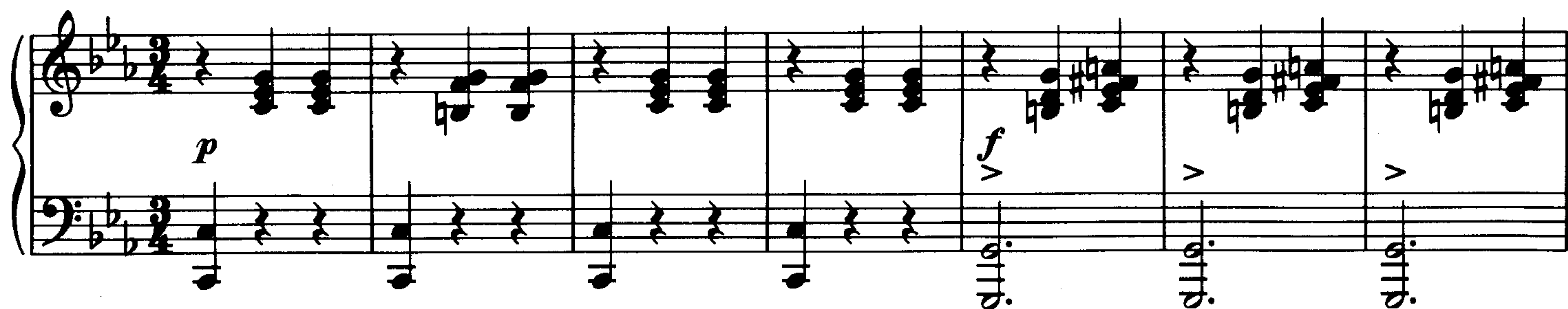
Allegro

8



Fine

三声中段



Scherzo da capo al Fine

谐 谑 曲

安东·迪阿贝利
1781—1858

Allegro

8

p

8

f

8

p

8

f

Fine

三声中段

8

p

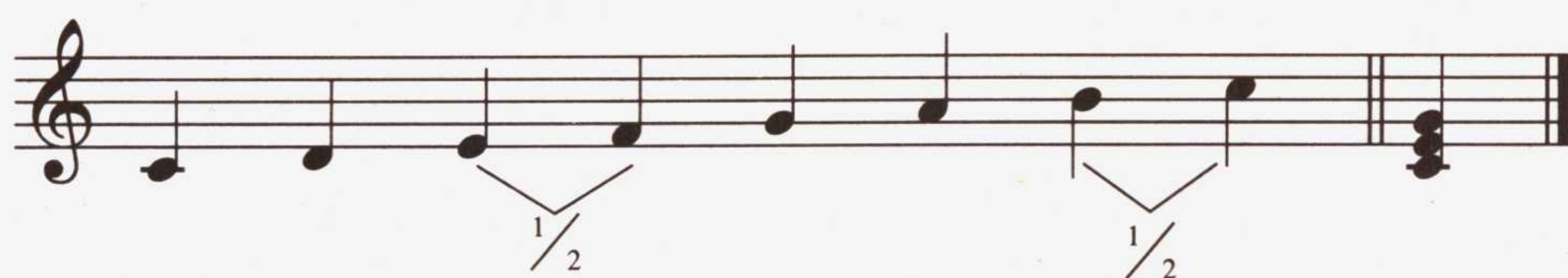
8

p *cresc.* *f*

Scherzo da capo al Fine

大调音阶

在大调音阶中,第三音与第四音之间以及第七音与第八音之间是半音。
大调音阶和大三和弦可以通过大三度来辨认。



要熟记大调音阶,可将音阶分成两只手弹奏。在五个或六个八度内上行下行。



© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz

将大调音阶移到不同的调上弹奏。先选用白键作为主音来开始,然后试着从一个黑键开始。



音阶训练

预备练习

先分手练习

9

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz

C 大调音阶

反向进行

0a

在两个八度内上行下行。

同向进行

0b

在四个八度内上行下行。

两首音阶练习曲

11 弗里兹·埃蒙茨

1 1 1 2 1 3 3 4 2 3

1 1 2 4 3

1 1 2 5 4 3

1 1 2 1 3 3 4 3

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz

12 弗里兹·埃蒙茨

1 1 3 2 1 1 4 3 1 1

5

p *mf*

4 4 3 1

3 1 3 1 1

f *p* *mf*

1

1 4 3 2 1 1 3 4 4 1 1

f *p*

© 1993 B. Schott's Söhne, Mainz